

# Juan Papin Ataksha Akupkamuri

*Nekas chichaman tura anenitnasha pachis et-serkamu*

<sup>1</sup> Wiitjai Cristonu ainau juuntrinjai. Ju papinasha Yuse uchiri iruntrar pujuinamunam akupajai. Cristo atumin eatmaku asamtai, wisha nekasan atumin aneajrume. Antsu wikikia aneat-sjarme. Antsu chikich ainausha nekas chicham aa nuna nekainauka atumniasha anenminawai.

<sup>2</sup> Nekas chicham aa nuka ii nintin ukusmau asamtai, tura iijai tuke pujustin asamtai, wisha atumniasha aneajrume.

<sup>3</sup> Ii Apaachiri Yus tura ni uchiri Jesucristo nekas chichaman atumin nekamtikramau asa, ni anengkratairi atumniasha nekamtikramawarti tusan, tura atumniasha wait anentramrarti tusan, tura pengker nintimsaram angkan pujustinnasha suramsarti tusanaatjarme.

<sup>4</sup> Ii Apaachiri Yus nekas chicham aa nuka umirtuktaram tusa, iin akupturmakmiaji nuna aints atumjai pujuinauka umirinawai. Tura asaramtai wikia nuna nekaan nukap warasmajai.

<sup>5</sup> Yamaikia yatsur ainautirmin umaarutirmincha tajarme: Wait aneasrum aneenitaram. Chichaman akupaja juka yamarmachuitai. Antsu nu nangkamtaik antukmiaji nuketai.

<sup>6</sup> Nekasar Yus aneakrikia: Wína akupamur umirtuktaram tusa, Yus akupturmakmiaji nu umirkur pujustinuitji. Tura nu chichamka nu

nangkamtaik antukmiarume nuka juwaitai:  
Nekasrum aneenisrum pujustaram.<sup>◊</sup>

*Anangkartinun pachis etserkamu*

<sup>7</sup> Ju nungkanam anangkartin untsuri irunui.  
Nuka Jesucristo aintsua nunisang akiinamiayi  
tinatsui. Aints tu pujuinauka aints ainaun  
anangkinau asar Cristo nemase ainawai.<sup>◊</sup>

<sup>8</sup> Yus atumin takatan suramsamia nuna  
mengkatrukai tusaram wainkataram. Antsu  
Yusnum tuke pujustaj tusaram aneartaram.

<sup>9</sup> Aints Cristo nuikiarturmaurin inais: Nuna  
nangkamasnak nekajai tauka Yusjaingkia pujat-  
sui. Antsu aints Cristo nuikiarturmaurin tuke  
umirak pujakka, nuka ii Apaachiri Yusjai tura ni  
Uchirijai tsanias pujawai.

<sup>10</sup> Aints Cristo chichamen nuikiartichutiat wait  
chichaman atumin nuitamrartas wininamtaikia:  
Iijai pujusmi tiirap.

<sup>11</sup> Nu aints: Iijai pujusmi takurmeka ni pasé  
nuikiartamuri pachisrum: Nuka pengkeraitai tit-  
inuitrume. Turakrumka nu aintsua nunisrumek  
tunau wajastinuitrume.

*Inangnamu chicham akupkamuri*

<sup>12</sup> Chichaman untsuri atumin ujaktasan waker-  
ayatun, ju papinumka mashkia aatrashtatjarme.  
Antsu wiki atumin jiistasan nintimjai. Tura  
atumjai jinum ingkiunisar wainaikiar chichaakur  
warastinuitji.

<sup>13</sup> Yuse uchiri ainau Yus eakmau asar  
chichaman akupturminawai. Maaketai.

<sup>◊</sup> **1:6** Juan 13.34; 14.15, 23-24; 15.12, 17; 1 Juan 5.3      <sup>◊</sup> **1:7** Mat  
7.15; 1 Juan 2.18; 4.1-3

**Achuar Peru: Yuse Chichame Aarmauri  
Achuar-Shiwiar: Achuar Peru OT Por and NT 2019 4th  
edition (New Testament+)  
Sumario del Antiguo Testamento y El Nuevo  
Testamento de nuestro Señor Jesucristo en el idioma  
Achuar-Shiwiar**

copyright © 2019-07-01 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Achuar-shiwiar

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Achuar-shiwiar

Peru

[acu]

**Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Achuar-shiwiar

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Apr 2025 from source files  
dated 25 Apr 2025

b598cccd0-0e22-5832-8030-1436bc7bf73c